



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 13 novembre 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce international de marchandises du Canada, septembre 2003**

Le commerce de marchandises a rebondi en septembre, contrebalançant ainsi la majeure partie du recul enregistré en août, qui était principalement attribuable à la panne d'électricité survenue en Ontario et dans le nord-est des États-Unis. À la suite de cette remontée, l'excédent commercial du Canada vis-à-vis de tous ses partenaires commerciaux a augmenté pour le troisième mois d'affilée pour se chiffrer à plus de 5,6 milliards de dollars.

2

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, septembre 2003**

En septembre, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a reculé pour le deuxième mois consécutif. Bien que les ventes aient diminué de 1,9 % par rapport à août, il s'agit de la deuxième plus faible variation mensuelle depuis le début de l'année.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

- | | |
|---|---|
| Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels, troisième trimestre de 2003 | 9 |
| Indices de prix des exportations et des importations, septembre 2003 | 9 |

NOUVEAUX PRODUITS

11



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Commerce international de marchandises du Canada

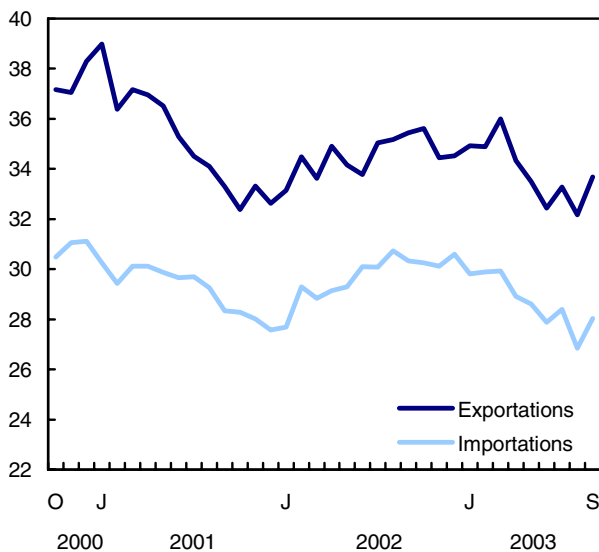
Septembre 2003

Le commerce de marchandises a rebondi en septembre, contrebalançant ainsi la majeure partie du recul enregistré en août, qui était principalement attribuable à la panne d'électricité survenue en Ontario et dans le nord-est des États-Unis.

Les entreprises canadiennes ont exporté des marchandises totalisant 33,7 milliards de dollars en septembre, en hausse de 4,7 % par rapport à août. Parallèlement, les importations ont augmenté de 4,5 % pour atteindre un peu plus de 28,0 milliards de dollars.

Exportations et importations

En milliards de dollars Données désaisonnalisées



À la suite de cette remontée, l'excédent commercial du Canada vis-à-vis de tous ses partenaires commerciaux a augmenté pour le troisième mois d'affilée pour se chiffrer à plus de 5,6 milliards de dollars. Au cours des trois derniers mois, l'excédent commercial a progressé de plus de 1 milliard de dollars.

L'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a également augmenté, passant de 7,7 milliards de dollars en août à un peu plus de 8,1 milliards de dollars en septembre, notamment grâce à une forte activité dans les secteurs de l'automobile et de la foresterie.

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui inclut également le commerce des services.

Les « autres pays de l'OCDE » auxquels on fait référence dans le texte comprennent l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie, la Pologne, la Corée du Sud, la Hongrie, la République tchèque et la Slovaquie.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les données fondées sur des documents de douane sont révisées chaque trimestre dans le cas de l'année de données précédente.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction en fonction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux pertinents de CANSIM.

Les entreprises américaines ont acheté des marchandises canadiennes totalisant 27,7 milliards de dollars, en hausse de 4,4 %. Ces exportations ont représenté 82 % du total des exportations du Canada. Quant aux entreprises canadiennes, elles ont acquis des marchandises américaines pour une valeur de 19,6 milliards de dollars, en hausse de 4,0 %. Les importations provenant des États-Unis représentaient environ 70 % du total des importations du Canada.

Le déficit commercial du Canada vis-à-vis de tous les pays autres que les États-Unis a légèrement augmenté en septembre, soit de 95 millions de dollars, en dépit d'une augmentation des exportations à destination de chaque grande région, à l'exception de celles destinées à l'Union européenne, qui ont chuté de 10,9 %. Vis-à-vis du marché des « autres pays de l'OCDE », le déficit commercial du Canada a diminué de 305 millions de dollars en septembre. Il s'agit du seul marché non américain par rapport auquel on a observé une baisse du déficit.

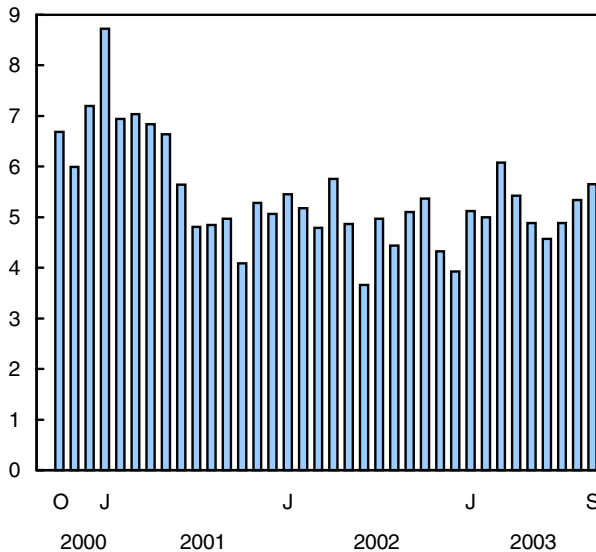
En septembre, le Canada a enregistré pour le deuxième mois consécutif un excédent commercial dans ses échanges avec le Japon. Les exportations à destination du Japon ont crû de 4,0 % pour se chiffrer à 838 millions de dollars, tandis que les importations

provenant de ce pays ont progressé de 5,1 % pour se chiffrer à 804 millions de dollars.

Pour les neuf premiers mois de l'année, le total des exportations de marchandises a été inférieur de 1,4 % au résultat enregistré lors de la période correspondante de 2002, tandis que le total des importations a fléchi de 2,7 % durant cette même période.

Solde commercial

En milliards de dollars



Les exportations augmentent dans tous les secteurs

Près de la moitié du bond de 1,5 milliard de dollars observé au chapitre des exportations en septembre s'explique par une activité accrue dans le secteur de l'automobile, dont les exportations ont augmenté de 10,4 % pour se chiffrer à plus de 7,4 milliards de dollars. Cette progression a fait suite à un résultat anormalement faible enregistré en août, qui avait été attribuable en partie à une panne de courant survenue en Ontario et dans le nord-est des États-Unis.

Les constructeurs de véhicules automobiles ont recommencé à produire à pleine capacité en assemblant les modèles de 2004, expédiés aux concessionnaires de toute l'Amérique du Nord. Les voitures particulières ont représenté la majeure partie de la croissance de 18,1 % enregistrée dans les exportations de l'industrie automobile, qui ont atteint une valeur de 3,7 milliards de dollars.

Les exportations de pièces de véhicules automobiles ont augmenté de 5,0 % pour atteindre 2,4 milliards de dollars, tandis que les exportations de camions et d'autres véhicules

automobiles ont progressé légèrement (+1,0 %) pour se chiffrer à 1,3 milliard de dollars.

En septembre, les exportations ont augmenté dans tous les secteurs industriels, les exportations de biens industriels ayant ainsi progressé de 4,4 % pour s'établir à 5,5 milliards de dollars. Les exportations de minerai de nickel sont remontées à des niveaux plus près de la normale, après des mois marqués par des grèves des travailleurs et des réductions de la production au cours de l'été.

En septembre, le Canada a exporté des produits énergétiques pour une valeur de 5,1 milliards de dollars, en hausse de 4,6 % par rapport à août. Les exportations de gaz naturel sont celles qui ont contribué le plus à cette augmentation, ayant progressé de 7,0 % pour se chiffrer à 2,5 milliards de dollars, grâce principalement à une augmentation des quantités exportées, les prix n'ayant augmenté que légèrement. Quant aux exportations d'électricité, elles ont plus que doublé, passant de 111 millions de dollars en août à un peu moins de 250 millions de dollars en septembre.

Ces progressions ont été partiellement neutralisées par une diminution des exportations de pétrole brut (-9,2 %), qui ont atteint 1,4 milliard de dollars, en baisse pour le deuxième mois de suite. Les prix du pétrole brut ont diminué de 3,4 % en septembre, après avoir augmenté au cours des deux mois précédents.

Les exportations de produits forestiers ont maintenu leur tendance à la hausse, ayant crû de 5,2 % pour atteindre 3,1 milliards de dollars. Cette progression a été attribuable à la vigueur des prix ainsi qu'à une augmentation des quantités exportées, qui visait à répondre à une forte demande aux États-Unis. Les exportations de bois d'oeuvre ont augmenté pour le cinquième mois d'affilée en septembre (+9,7 %). Aux États-Unis, les mises en chantier ont continué de progresser à un rythme endiablé, les acheteurs de maisons neuves ayant cherché à profiter des faibles taux hypothécaires.

Les exportations d'autres produits fabriqués en bois ont fait un bond de 13,1 % pour atteindre le niveau record de plus de 650 millions de dollars, grâce à une augmentation des exportations de contreplaqué et de panneaux à copeaux orientés. Les prix de ces matériaux ont augmenté de 5,3 % en septembre et de 30 % au cours des quatre derniers mois.

Les exportations de blé ont progressé de 81 millions de dollars (+29,2 %) en septembre, et de près de 200 millions de dollars au troisième trimestre. Les livraisons de l'Ontario expliquent la majeure partie de cette augmentation, les récoltes récentes de cette province ayant été plus abondantes que d'habitude. Le blé est la marchandise qui a contribué le plus à la hausse de 3,8 % enregistrée dans les exportations de produits agricoles et de la pêche.

Les exportations de viande et de préparations à base de viande ont également fait un bond (+46,2 %), grâce à la reprise des exportations de boeuf canadien à destination des États-Unis, après plusieurs mois d'interdiction d'exportation qui avaient suivi la découverte d'un cas d'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS). Lentement, les livraisons ont recommencé à franchir la frontière, après que les États-Unis, le Mexique et la Russie eurent autorisé l'importation de viande désossée provenant de bovins de moins de 30 mois. L'interdiction continuait néanmoins de s'appliquer à d'autres exportations de boeuf canadiens, dont les bovins sur pied, et la valeur des exportations enregistrée en septembre est demeurée inférieure aux valeurs observées avant l'entrée en vigueur de l'interdiction d'exportation.

Les exportations de porc, principalement aux destinations autre que les États-Unis, ont également contribué à la hausse globale des exportations de viande.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 1,2 % pour se chiffrer à 7,4 milliards de dollars. Les progressions les plus marquées ont été enregistrées dans le secteur des machines et du matériel de bureau (+4,0 %) ainsi que dans le secteur du matériel télévisuel et de télécommunication et du matériel connexe (+4,9 %). Mais en dépit de ces hausses, le niveau des exportations du secteur de la technologie de l'information est demeuré inférieur aux valeurs observées au cours d'années antérieures.

La remontée du secteur de l'automobile stimule la croissance des importations

Une forte activité en septembre a permis au secteur de l'automobile de neutraliser la majeure partie du recul enregistré en août. Les constructeurs ont surmonté, outre la panne de courant, des retards et des arrêts de la production qui ont freiné leurs activités au cours de la période de ralentissement estivale. Le secteur de l'automobile a enregistré une augmentation subite de ses importations en septembre (+11,4 %), qui ont atteint 617 millions de dollars. Les importations de voitures particulières ont représenté la majeure partie de cette progression, leur valeur ayant augmenté de 330 millions de dollars (+22,8 %) par rapport à août.

Les importations de camions et d'autres véhicules automobiles ont augmenté de 20,9 % pour se chiffrer à 1,1 milliard de dollars, tandis que les importations de pièces de véhicules automobiles ont progressé de 3,1 % pour atteindre 3,1 milliards de dollars en août.

En septembre, un faible niveau des stocks et la hausse prévue de la demande en hiver ont fait augmenter les importations de pétrole brut (+12,9 %),

qui ont atteint 1,2 milliard de dollars. Les prix sont restés pratiquement inchangés en septembre (+0,1 %), mais au troisième trimestre, ils ont augmenté de 8,4 %. Les importations d'autres produits énergétiques ont crû de 5,1 %, grâce principalement aux importations de produits du pétrole et du charbon (+6,0 %) et aux importations de charbon et d'autres produits connexes (+3,9 %).

Les importations de machines et d'équipement ont augmenté de 1,6 % en septembre pour se chiffrer à 8,2 milliards de dollars. L'importation de quantités importantes de machines de forage utilisées dans la production de pétrole et de gaz naturel a fait progresser de 54,9 % les importations classées sous cette catégorie de machines. Les importations d'aéronefs et de moteurs et de pièces d'aéronefs ont augmenté de 10,4 % pour s'établir à 583 millions de dollars, tandis que les importations de matériel de communication et de matériel connexe ont fait un bond de 6,8 %.

Les importations de biens industriels ont atteint 5,2 milliards de dollars en septembre, en hausse de 2,5 % par rapport à août. Tant le secteur des métaux et des minerais métalliques que le secteur des produits chimiques et des matières plastiques ont contribué à cette croissance, alors qu'une baisse des importations d'autres biens industriels a neutralisé cette hausse dans une faible mesure.

En septembre, les importations de marchandises ont augmenté dans le cas de tous les principaux secteurs, à l'exception de celui des biens de consommation, où elles ont légèrement diminué (-0,5 %), et du secteur des produits forestiers, où elles ont fléchi de 0,4 % pour atteindre 251 millions de dollars.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 226-0001, 226-0002, 227-0001, 227-0002, 228-0001 à 228-0003 et 228-0033 à 228-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de septembre 2003 de *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XIB, 15 \$ / 151 \$) paraîtra sous peu. Cette publication contiendra des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays, sur une base douanière. Les données du compte courant (qui incluent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XIB, 29 \$ / 100 \$; 67-001-XPB, 38 \$ / 133 \$). Voir *Pour commander les produits*.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion aux lecteurs qui souhaitent être informés plus rapidement.

Les données d'octobre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 12 décembre.

Pour plus de renseignements sur ces publications, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Matthew MacDonald au (613) 951-8551, Division du commerce international.

Commerce de marchandises

	Août 2003 ^r	Septembre 2003	Août à septembre 2003	Septembre 2002 à septembre 2003	Janvier à septembre 2002	Janvier à septembre 2003	Janvier- septembre 2002 à janvier- septembre 2003	
données désaisonnalisées, en dollars courants								
	en millions de dollars		var. en %		en millions de dollars		var. en %	
Marchés principaux								
Exportations								
États-Unis	26 566	27 728	4,4	-7,1	259 649	253 576	-2,3	
Japon	806	838	4,0	8,7	7 488	7 703	2,9	
Union européenne	2 005	1 787	-10,9	-5,3	17 111	17 607	2,9	
Autres pays de l'OCDE ¹	841	1 189	41,4	9,8	9 103	9 219	1,3	
Tous les autres pays	1 958	2 142	9,4	16,7	16 375	17 128	4,6	
Total	32 177	33 684	4,7	-4,9	309 724	305 238	-1,4	
Importations								
États-Unis	18 849	19 606	4,0	-9,2	190 790	180 963	-5,2	
Japon	765	804	5,1	-22,4	8 668	8 191	-5,5	
Union européenne	2 778	2 948	6,1	-0,7	26 809	26 718	-0,3	
Autres pays de l'OCDE ¹	1 502	1 545	2,9	-14,7	14 448	14 837	2,7	
Tous les autres pays	2 944	3 133	6,4	7,1	24 786	27 588	11,3	
Total	26 838	28 036	4,5	-7,6	265 501	258 296	-2,7	
Balance								
États-Unis	7 717	8 122	...	...	68 859	72 613	...	
Japon	41	34	...	...	-1 180	-488	...	
Union européenne	-773	-1 161	...	...	-9 698	-9 111	...	
Autres pays de l'OCDE ¹	-661	-356	...	...	-5 345	-5 618	...	
Tous les autres pays	-986	-991	...	...	-8 411	-10 460	...	
Total	5 338	5 648	...	...	44 223	46 942	...	
Groupes principaux de marchandises								
Exportations								
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 421	2 512	3,8	1,0	23 242	21 701	-6,6	
Produits énergétiques	4 912	5 140	4,6	11,9	34 859	47 524	36,3	
Produits forestiers	2 932	3 085	5,2	-0,1	28 064	25 786	-8,1	
Biens industriels	5 282	5 513	4,4	-5,3	52 781	49 187	-6,8	
Machines et équipement	7 354	7 439	1,2	-9,9	73 040	67 937	-7,0	
Produits de l'automobile	6 728	7 425	10,4	-11,7	73 743	66 177	-10,3	
Autres biens de consommation	1 410	1 505	6,7	-3,6	13 195	12 986	-1,6	
Transactions spéciales commerciales ²	689	601	-12,8	-7,8	5 947	6 000	0,9	
Autres ajustements de la balance des paiements	449	464	3,3	-17,4	4 852	7 938	63,6	
Importations								
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 734	1 783	2,8	-4,6	16 327	16 355	0,2	
Produits énergétiques	1 536	1 698	10,5	19,7	11 762	15 113	28,5	
Produits forestiers	252	251	-0,4	-5,6	2 341	2 285	-2,4	
Biens industriels	5 073	5 198	2,5	-9,7	51 472	49 062	-4,7	
Machines et équipement	8 036	8 167	1,6	-8,6	79 263	74 402	-6,1	
Produits de l'automobile	5 412	6 029	11,4	-15,1	60 595	57 426	-5,2	
Autres biens de consommation	3 846	3 827	-0,5	-3,1	34 453	34 850	1,2	
Transactions spéciales commerciales ²	452	583	29,0	18,0	4 473	4 148	-7,3	
Autres ajustements de la balance des paiements	496	499	0,6	-8,9	4 819	4 651	-3,5	

^r Données révisées.

¹ Comprend l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie, la Pologne, la Corée du Sud, la Hongrie, la République tchèque et la Slovaquie.

² Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

... N'ayant pas lieu de figurer.

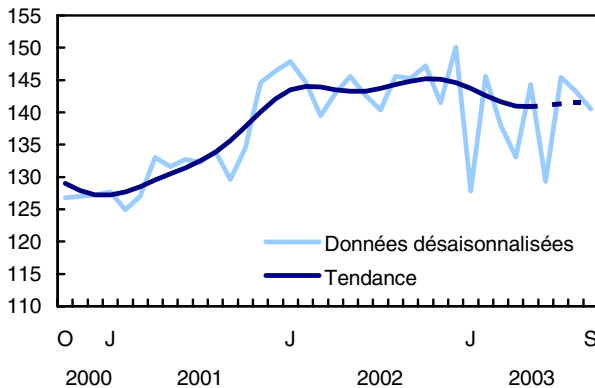
Ventes de véhicules automobiles neufs

Septembre 2003

En septembre, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a reculé pour le deuxième mois consécutif. Bien que les ventes aient diminué de 1,9 % par rapport à août, il s'agit de la deuxième plus faible variation mensuelle depuis le début de l'année. Au total, les concessionnaires ont vendu 140 539 véhicules en septembre, en baisse de 2 733 unités par rapport à août, ce qui est principalement attribuable aux voitures particulières.

Le mouvement des ventes de véhicules automobiles neufs est demeuré généralement stable ces derniers mois

En milliers d'unités



L'ajout de données peut entraîner la révision des derniers chiffres de la tendance qui sont illustrés ici par la ligne discontinue.

Le recul de septembre est survenu malgré le maintien des programmes d'incitation à l'achat de véhicules automobiles neufs qui ont souvent pour but d'écouler les stocks des modèles de l'année en cours ou de récupérer des parts de marché. Quant aux ventes des neuf premiers mois, elles étaient de 3,7 % inférieures à celles enregistrées au cours de la même période en 2002. Les ventes cumulatives ont d'abord accusé un retard plus important dans la première partie de l'année et l'écart s'est réduit à partir d'août.

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont maintenu un mouvement généralement stable depuis quelques mois, à la suite d'une période de baisses amorcée au début de 2003. Les ventes de véhicules automobiles neufs s'étaient maintenues à un niveau élevé tout au long de 2002. Auparavant, elles avaient

Note aux lecteurs

Les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, sauf indication contraire. Les données désaisonnalisées provinciales remontant à janvier 1991 sont disponibles dans CANSIM.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les **camions** comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

connu une période de croissance soutenue qui avait prévalu durant la majeure partie de 2001.

Sur la base des chiffres provisoires de l'industrie de l'automobile, on estime que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en octobre a reculé d'environ 2 %, principalement en raison des camions.

Baisse des ventes de voitures particulières

En septembre, bien que les ventes de voitures particulières et celles de camions aient baissé, le recul des ventes de camions par rapport à août est demeuré très léger alors que celui des voitures a été plus prononcé.

En septembre, il s'est vendu un total de 72 017 voitures particulières neuves, en baisse de 3,4 %, après avoir augmenté de 0,3 % en août. Autant les voitures de construction nord-américaine que celles construites outre-mer ont contribué à ce repli.

Le mouvement des ventes de voitures particulières neuves est légèrement à la baisse ces derniers mois, à la suite d'une période de baisse prononcée amorcée à l'automne 2002. Auparavant, elles s'étaient maintenues à un niveau élevé durant la majeure partie de 2002, à la suite d'un parcours à la hausse amorcé au début de 2001.

En septembre, les ventes de camions ont fléchi de 0,3 %, les concessionnaires ayant déclaré avoir vendu 68 522 camions neufs, soit à peu près la même quantité qu'en août, où les ventes avaient diminué de 3,3 %. Les camions comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires à caractère sportif, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

En dépit du fléchissement en septembre, les ventes de camions neufs ont maintenu un mouvement à

la hausse amorcé depuis quelques mois, à la suite d'un parcours à la baisse qui a commencé au début de 2003. Auparavant, les ventes étaient demeurées généralement stables tout au long de 2002.

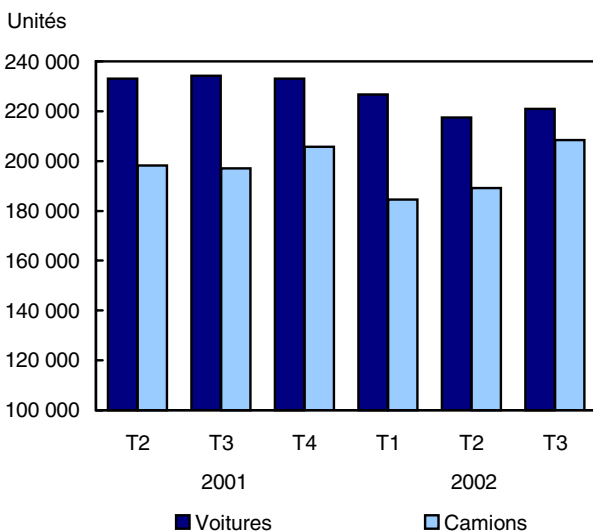
Les ventes trimestrielles confirment la popularité des camions

Les ventes de véhicules automobiles neufs du troisième trimestre ont augmenté de 5,5 % par rapport à celles du deuxième trimestre, où elles s'étaient repliées de 1,1 %. Toutefois, comparativement au troisième trimestre de 2002, les ventes de 2003 ont glissé de 0,5 %.

Les ventes de camions au troisième trimestre ont augmenté de 10,1 % par rapport à celles enregistrées au deuxième trimestre (+2,5 %). D'une année à l'autre, les ventes de camions du troisième trimestre ont enregistré une hausse de 5,7 %. Quant aux ventes de voitures particulières, elles ont augmenté de 1,5 % au troisième trimestre par rapport au deuxième trimestre, où elles avaient reculé de 4,1 %. Les ventes de voitures particulières neuves au troisième trimestre ont reculé de 5,7 % par rapport à celles du troisième trimestre de 2002.

Les chiffres du troisième trimestre démontrent également que se sont les camions qui ont vu augmenter leur part de marché, qui a atteint 48,5 % au troisième trimestre alors qu'ils en détenaient 46,5 % au deuxième et 44,9 % au premier.

Les ventes de camions neufs ont progressé plus rapidement au troisième trimestre que celles des voitures particulières neuves



L'Ontario se démarque

En septembre, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a reculé dans toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario.

En Ontario les ventes ont progressé de 2,1 % par rapport à août, où elles avaient reculé de 1,9 %. Une panne majeure d'électricité avait touché la province en août. Les ventes en Ontario suivent un mouvement plutôt stable depuis quelques mois, à la suite d'une période de baisses amorcée au début de 2003. Les ventes de véhicules automobiles neufs s'y étaient maintenues à un niveau élevé tout au long de 2002. Auparavant, elles avaient connu une période de croissance soutenue qui avait prévalu durant la majeure partie de 2001.

Dans les autres provinces, les plus importantes baisses ont été observées à l'Île-du-Prince-Édouard (-14,0 %), à Terre-Neuve-et-Labrador (-12,1 %) et en Nouvelle-Écosse (-11,6 %).

Données stockées dans CANSIM : tableaux 079-0001 et 079-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.

Le numéro de septembre 2003 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIB, 14 \$ / 133 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Les données d'octobre 2003 sur les ventes de véhicules automobiles neufs seront diffusées le 11 décembre.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-6363, Division de la statistique du commerce.

□

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Septembre 2002	Août 2003 ^r	Septembre 2003 ^p	Septembre 2002 à septembre 2003	Août à septembre 2003
données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
Véhicules automobiles neufs	145 348	143 272	140 539	-3,3	-1,9
Voitures particulières	78 973	74 535	72 017	-8,8	-3,4
Amérique du Nord ¹	55 370	52 519	50 709	-8,4	-3,4
Outre-mer	23 604	22 017	21 308	-9,7	-3,2
Camions, fourgonnettes, autobus	66 374	68 737	68 522	3,2	-0,3
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 194	2 318	2 037	-7,2	-12,1
Île-du-Prince-Édouard	423	458	394	-6,9	-14,0
Nouvelle-Écosse	3 993	4 001	3 535	-11,5	-11,6
Nouveau-Brunswick	3 496	3 291	3 149	-9,9	-4,3
Québec	37 311	37 842	36 386	-2,5	-3,8
Ontario	57 774	53 687	54 821	-5,1	2,1
Manitoba	4 002	4 105	3 981	-0,5	-3,0
Saskatchewan	3 409	3 876	3 599	5,6	-7,1
Alberta	16 888	17 336	16 854	-0,2	-2,8
Colombie-Britannique ²	15 858	16 358	15 784	-0,5	-3,5
	Septembre 2002	Août 2003	Septembre 2003 ^p	Septembre 2002 à septembre 2003	
données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
Véhicules automobiles neufs	144 297	145 108	142 012	-1,6	
Voitures particulières	79 125	78 013	73 286	-7,4	
Amérique du Nord ¹	54 782	52 954	50 433	-7,9	
Outre-mer	24 343	25 059	22 853	-6,1	
Camions, fourgonnettes, autobus	65 172	67 095	68 726	5,5	
Véhicules automobiles neufs					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 198	2 655	2 101	-4,4	
Île-du-Prince-Édouard	434	494	421	-3,0	
Nouvelle-Écosse	3 726	4 047	3 273	-12,2	
Nouveau-Brunswick	3 267	3 293	2 996	-8,3	
Québec	36 850	40 504	37 287	1,2	
Ontario	58 247	53 348	56 846	-2,4	
Manitoba	4 311	4 209	4 364	1,2	
Saskatchewan	3 569	3 918	3 859	8,1	
Alberta	16 866	16 679	16 555	-1,8	
Colombie-Britannique ²	14 829	15 961	14 310	-3,5	

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

² Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

Troisième trimestre de 2003

Au troisième trimestre, l'indice composite des prix de la construction de bâtiments non résidentiels (1997=100) s'est établi à 119,2, en hausse de 0,6 % comparativement au deuxième trimestre et de 3,3 % par rapport au troisième trimestre de 2002. Pour chacun des trois derniers trimestres, les variations en pourcentage d'une année à l'autre ont été les plus élevées depuis le deuxième trimestre de 2001, alors qu'une hausse de 3,7 % avait été enregistrée.

L'indice s'est accru de 1,0 % à Montréal comparativement au deuxième trimestre. Venaient ensuite Halifax et Vancouver (+0,6 % chacun), Ottawa (+0,5 %), Toronto (+0,4 %), Edmonton (+0,3 %) et Calgary (+0,2 %).

Ottawa a enregistré la plus forte variation (+4,2 %) par rapport au troisième trimestre de 2002. Toronto a affiché une croissance de 4,0 %, suivie de Montréal (+3,2 %), de Calgary (+2,9 %), de Halifax (+2,8 %), d'Edmonton (+2,3 %) et de Vancouver (+1,1 %).

Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels (1997=100)

	Troisième trimestre de 2003	Troisième trimestre de 2002 au troisième trimestre de 2003	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2003
		var. en %	
Indice composite	119,2	3,3	0,6
Halifax	110,2	2,8	0,6
Montréal	117,3	3,2	1,0
Ottawa	121,3	4,2	0,5
Toronto	124,2	4,0	0,4
Calgary	119,7	2,9	0,2
Edmonton	117,7	2,3	0,3
Vancouver	108,9	1,1	0,6

Nota : L'indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels donne une indication de la variation des coûts de la construction neuve dans sept grandes régions urbaines (Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver). Trois catégories de construction (bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels) sont représentées par des bâtiments types (usine d'industrie légère, immeuble à bureaux, entrepôt, centre commercial et école).

En plus des indices pour chacune des grandes régions urbaines et des indices composites, d'autres

répartitions des variations de coûts sont aussi produites par groupe d'activité (la structure, l'architecture, la mécanique et l'électricité) pour chaque type de bâtiments. Ces indices de prix sont établis à partir d'enquêtes menées auprès d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants spécialisés, qui fournissent des données sur diverses catégories de coûts (les matériaux, la main-d'oeuvre, le matériel, les taxes, les frais généraux et les bénéfiques) pertinents aux devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0039 et 327-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2317 et 2330.

Le numéro du troisième trimestre de 2003 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 24 \$ / 85 \$) paraîtra en janvier. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Rebecca McDougall au (613) 951-9606 (infounit@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539. ■

Indices de prix des exportations et des importations

Septembre 2003

Les indices de prix pour les exportations et les importations (1997=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base de la balance des paiements sont maintenant disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1997 à septembre 2003 et sont établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (1997=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1997 à septembre 2003. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux de produits sont aussi disponibles sur commande spéciale.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001, 228-0003 et 228-0033 à 228-0040.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de septembre 2003 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*

(65-001-XIB, 15 \$ / 151 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583, Division du commerce international. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Production d'œufs, septembre 2003
Numéro au catalogue : 23-003-XIB
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez : **1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez : **1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur : **1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 8 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** Malgré la pénurie associée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements... (page 2)
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au foyer de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible. (page 5)

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 (page 10)
- Engagez sur les anticipations à court terme (page 11)
- Adapté en termes personnels, septembre 1997 (page 11)
- Production d'œufs, avril 1997 (page 11)

NOUVELLES PARUTIONS (page 12)

Statistique Canada / Statistiken Kanada / Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.